

FALL 1998

Slavic Review

AMERICAN QUARTERLY OF RUSSIAN, EURASIAN, AND
EAST EUROPEAN STUDIES

ARTICLES

Judit Bodnár : *Assembling the Square: Social Transformation in Public Space and the Broken Mirage of the Second Economy in Postsocialist Budapest*

Julie Hessler : *A Postwar Perestroika? Toward a History of Private Enterprise in the USSR*

Russell Scott Valentino : *A Catalogue of Commercialism in Nikolai Gogol's Dead Souls*

Judith Deutsch Kornblatt : *On Laughter and Vladimir Solov'ev's Three Encounters*

Marshall Poe : *What Did Russians Mean When They Called Themselves "Slaves of the Tsar"?*

REVIEW ESSAY

Richard E. Ericson : *Economics and the Russian Transition*

EDITOR

DIANE P. KOENKER

ASSOCIATE EDITOR, JANE T. HEDGES

EDITORIAL ASSISTANTS

HEATHER L. TAFEL

THOMAS R. TRICE

REBECCA BARNES WEITZENHOFFER

EDITORIAL BOARD

History

Barbara Alpern Engel, *University of Colorado* • Gregory L. Freeze, *Brandeis University* • Daniel H. Kaiser, *Grinnell College* • Lynn Mally, *University of California, Irvine* • Lewis H. Siegelbaum, *Michigan State University* • Maria Todorova, *University of Florida*

Literature and Linguistics

Clare Cavanagh, *University of Wisconsin* • Beth Holmgren, *University of North Carolina* • Irina Paperno, *University of California, Berkeley*

Social Sciences

Valerie Bunce, *Cornell University* • Richard E. Ericson, *Columbia University* • Michael D. Kennedy, *University of Michigan* • Gail Kligman, *University of California, Los Angeles* • Philip Roeder, *University of California, San Diego*

The editors assume no responsibility for statements of fact or opinion made by contributors.

Slavic Review (formerly *The American Slavic and East European Review*) is published quarterly by the American Association for the Advancement of Slavic Studies, Inc., and is sent to all association members. Members also receive *NewsNet*, the AAASS newsletter. Membership is open to individuals interested in Slavic studies and the study of the non-Slavic peoples of eastern Europe and Eurasia. Applications for membership are accepted by the AAASS, 8 Story Street, Cambridge, MA 02138; (617) 495-0677.

Membership Dues: salary \$10,000-\$19,999—\$25.00; \$20,000-\$29,999—\$35.00; \$30,000-\$39,999—\$45.00; \$40,000-\$49,999—\$55.00; \$50,000-\$59,999—\$65.00; \$60,000-\$69,999—\$75.00; \$70,000 or more—\$85.00. Joint members with one subscription to *Slavic Review*, add \$20.00 to dues of higher paid member. Dues for students or those with salaries under \$10,000 are \$25.00. Subscriptions without membership are \$50.00. Single current issues and back issues to subscribers are \$15.00; for members, \$10.00 each. For overseas postage, please add \$20.00. Correspondence regarding membership, subscriptions, changes of address, or items for *NewsNet* should be sent to the AAASS headquarters at Cambridge.

Articles, books for review, and correspondence concerning editorial matters or advertising should be sent to *Slavic Review*, University of Illinois at Urbana-Champaign, 57 E. Armory Avenue, Champaign, IL 61820. Telephone: 217-333-3621; fax: 217-333-3872; e-mail: slavrev@uiuc.edu. Technical requirements for manuscript submissions may be found at the end of the advertising section or at our web site: <http://www.econ.uiuc.edu/~slavrev>.

Published by the American Association for the Advancement of Slavic Studies, Inc. Text set in Baskerville by Automated Composition Service, Inc., Lancaster, Pennsylvania. Printed by Science Press, Ephrata, Pennsylvania. Second-class postage paid at Boston, Massachusetts. POSTMASTER: Send address changes to AAASS, 8 Story Street, Cambridge, MA 02138.

Articles appearing in this journal are abstracted and indexed in *Historical Abstracts*, *America: History and Life* and *ABC Pol Sci: A Bibliography of Contents*.

Slavic Review is published at the University of Illinois at Urbana-Champaign, with support from the College of Liberal Arts and Sciences, the Graduate College, the Russian and East European Center, the Department of History, and the Humanities Council.

Copyright © 1998 *Slavic Review* ISSN 0037-6779 by the American Association for the Advancement of Slavic Studies, Inc. Permission to reprint must generally be obtained from the association's office. Copying is permitted in accordance with the fair use guidelines of the US Copyright act of 1976. The association permits the following additional educational uses without permission or payment of fees: academic libraries may place materials from *Slavic Review* on reserve (in multiple photocopied or electronically retrievable form) for students enrolled in specific courses; teachers may reproduce or have reproduced multiple copies (in photocopied or electronic form) for students in their courses. Those wishing to reproduce material from *Slavic Review* for any other purpose (general distribution, advertising or promotion, creating new collective works, resale, etc.) must obtain permission from the association.

Slavic Review

AMERICAN QUARTERLY OF RUSSIAN, EURASIAN, AND
EAST EUROPEAN STUDIES

VOLUME 57 NUMBER 3 • FALL 1998

CONTRIBUTORS vi

ARTICLES

Assembling the Square: Social Transformation in Public Space
and the Broken Mirage of the Second Economy in
Postsocialist Budapest 489
JUDIT BODNÁR

A Postwar Perestroika? Toward a History of Private Enterprise
in the USSR 516
JULIE HESSLER

A Catalogue of Commercialism in Nikolai Gogol's *Dead Souls* 542
RUSSELL SCOTT VALENTINO

On Laughter and Vladimir Solov'ev's *Three Encounters* 563
JUDITH DEUTSCH KORNBLATT

What Did Russians Mean When They Called Themselves
"Slaves of the Tsar"? 585
MARSHALL POE

REVIEW ESSAY

Economics and the Russian Transition 609
RICHARD E. ERICSON

BOOK REVIEWS

Karin Maag, ed., *The Reformation in Eastern and Central Europe*
(David A. Frick) 626

- Reneo Lukic and Allen Lynch, *Europe from the Balkans to the Urals: The Disintegration of Yugoslavia and the Soviet Union* (Aleksandar Pavković) 627
- Ray Taras, ed., *Postcommunist Presidents* (Thomas A. Baylis) 628
- Richard Smoke, ed., *Perceptions of Security: Public Opinion and Expert Assessments in Europe's New Democracies* (Ronald D. Liebowitz) 629
- Robert Latham, *The Liberal Moment: Modernity, Security, and the Making of Postwar International Order* (Walter C. Clemens, Jr.) 631
- Stanley W. Black, ed., *Europe's Economy Looks East: Implications for Germany and the European Union* (Jozef M. van Brabant) 632
- Richard N. Cooper and János Gács, eds., *Trade Growth in Transition Economies: Export Impediments for Central and Eastern Europe* (Eric Bond) 633
- Milica Uvalic and Daniel Vaughan-Whitehead, eds., *Privatization Surprises in Transition Economies: Employee-Ownership in Central and Eastern Europe* (Gábor Hunya) 635
- Pieter M. Judson, *Exclusive Revolutionaries: Liberal Politics, Social Experience, and National Identity in the Austrian Empire, 1848–1914* (John W. Boyer) 636
- Gary B. Cohen, *Education and Middle-Class Society in Imperial Austria, 1848–1918* (David F. Good) 637
- Carol Skalnik Leff, *The Czech and Slovak Republics: Nation versus State* (Jiří Musil) 638
- Wayne Bert, *The Reluctant Superpower: United States' Policy in Bosnia, 1991–95* (James Gow) 640
- John J. Kulczycki, *The Polish Coal Miners' Union and the German Labor Movement in the Ruhr, 1902–1934: National and Social Solidarity* (Richard D. Lewis) 642
- András Gerő and János Poór, eds., *Budapest: A History from Its Beginnings to 1998*, trans. Judit Zinner and Professors Cecil D. Eby and Nóra Arató (Gabor Vermes) 643
- Frederick Kellogg, *The Road to Romanian Independence* (Mary Ellen Fischer) 644
- Liūtas Mockūnas, *Pavargės herojus: Jonas Deksnys trijų žvalgybų tarnyboje* [The tired hero: Jonas Deksnys in service of three intelligence services; in Lithuanian] (Aleksandras Shtromas) 645

Oleksandr Pavliuk, <i>Borot'ba Ukrainy za nezalezhnist' i polityka SShA (1917–1923)</i> (John-Paul Himka)	647
Andrew Wilson, <i>Ukrainian Nationalism in the 1990s: A Minority Faith</i> (Stephen Velychenko)	648
Theodore Levin, <i>The Hundred Thousand Fools of God: Musical Travels in Central Asia (and Queens, New York)</i> (Donna A. Buchanan)	649
Joseph P. Mozur, Jr., <i>Parables from the Past: The Prose Fiction of Chingiz Aitmatov</i> (Richard C. Borden)	650
Shireen T. Hunter, <i>Central Asia since Independence</i> (William Fierman)	651
Jane Falkingham, Jeni Klugman, Sheila Marnie, and John Micklewright, eds., <i>Household Welfare in Central Asia</i> (Michael Kaser)	652
Daniel R. Brower and Edward J. Lazzerini, eds., <i>Russia's Orient: Imperial Borderlands and Peoples, 1700–1917</i> (Mark Bassin)	653
Elise Kimerling Wirtschafter, <i>Social Identity in Imperial Russia</i> (Walter M. Pintner)	656
Alexander M. Martin, <i>Romantics, Reformers, Reactionaries: Russian Conservative Thought and Politics in the Reign of Alexander I</i> (Seymour Becker)	657
L. G. Zakharova, ed., <i>Vospominaniia general-fel'dmarshala grafa Dmitriia Alekseevicha Miliutina, 1816–1843</i> (Daniel Field)	658
Ruth AmEnde Roosa, <i>Russian Industrialists in an Era of Revolution: The Association of Industry and Trade, 1906–1917</i> , ed. Thomas C. Owen (Wolfgang Sartor)	659
Peter H. Solomon, Jr., ed., <i>Reforming Justice in Russia, 1864–1996: Power, Culture, and the Limits of Legal Order</i> (Bruce F. Adams)	660
Edward Acton, Vladimir Iu. Cherniaev, and William G. Rosenberg, eds., <i>Critical Companion to the Russian Revolution, 1914–1921</i> (Rex A. Wade)	662
V. I. Shishkin, ed., <i>Sibirskaiia vandeia: Vooruzhennoe soprotivlenie kommunisticheskomu rezhimu v 1920 godu</i> (David N. Collins)	663
Felix Corley, ed. and trans., <i>Religion in the Soviet Union: An Archival Reader</i> (Walter Sawatsky)	664
Glennys Young, <i>Power and the Sacred in Revolutionary Russia: Religious Activists in the Village</i> (Lynne Viola)	666
Peter H. Solomon, Jr., <i>Soviet Criminal Justice under Stalin</i> (J. Arch Getty)	667

E. A. Rees, ed., <i>Decision-Making in the Stalinist Command Economy, 1932–37</i> (Stephan Merl)	668
Arto Luukkanen, <i>The Religious Policy of the Stalinist State: A Case Study—The Central Standing Commission on Religious Questions, 1929–1938</i> (John McCannon)	670
Carl Van Dyke, <i>The Soviet Invasion of Finland, 1939–1940</i> (James S. Corum)	671
Mark Harrison, <i>Accounting for War: Soviet Production, Employment, and the Defence Burden, 1940–1945</i> (James R. Millar)	672
Keith L. Nelson, <i>The Making of Detente: Soviet-American Relations in the Shadow of Vietnam</i> (Richard Crockatt)	673
Graeme Gill and Roderic Pitty, <i>Power in the Party: The Organization of Power and Central-Republican Relations in the CPSU</i> (John P. Willerton)	674
Jerry F. Hough, <i>Democratization and Revolution in the USSR, 1985–1991</i> (Richard Sakwa)	675
Nancy Ries, <i>Russian Talk: Culture and Conversation during Perestroika</i> (Dmitri N. Shalin)	676
R. W. Davies, <i>Soviet History in the Yeltsin Era</i> (William B. Husband)	678
Grigory Ioffe and Tatyana Nefedova, <i>Continuity and Change in Rural Russia: A Geographical Perspective</i> (Martin McCauley)	679
Stephen Crowley, <i>Hot Coal, Cold Steel: Russian and Ukrainian Workers from the End of the Soviet Union to the Post-Communist Transformations</i> (Sarah A. Vickerstaff)	680
Kathryn Hendley, <i>Trying to Make Law Matter: Legal Reform and Labor Law in the Soviet Union</i> (Peter Stavrakis)	681
Olga Dmitrieva, <i>Regional Development: The USSR and After</i> (Robert C. Stuart)	683
Noreena Hertz, <i>Russian Business Relationships in the Wake of Reform</i> (Susan P. McCaffray)	684
Liza Knapp, <i>The Annihilation of Inertia: Dostoevsky and Metaphysics</i> (Nina Pelikan Straus)	685
Andrew Donskov and John Woodsworth, eds., <i>Lev Tolstoy and the Concept of Brotherhood</i> (Hugh McLean)	686
Steven Cassedy, <i>To the Other Shore: The Russian Jewish Intellectuals Who Came to America</i> (Abraham Ascher)	687

Roland John Wiley, <i>The Life and Ballets of Lev Ivanov: Choreographer of The Nutcracker and Swan Lake</i> (Catherine Schuler)	688
Mikhail Epshtein, <i>Vera i obraz: Religioznoe bessoznatel'noe v russkoi kul'ture 20-go veka</i> (David M. Bethea)	689
Friedrich Fiedler, <i>Aus der Literatenwelt: Charakterzüge und Urteile—Tagebuch</i> , ed. Konstantin Asadowski (Michael Wachtel)	692
Andrew Barratt and Barry P. Scherr, eds. and trans., <i>Maksim Gorky: Selected Letters</i> (Mark D. Steinberg)	693
John E. Bowlt and Olga Matich, eds., <i>Laboratory of Dreams: The Russian Avant-Garde and Cultural Experiment</i> (John Milner)	694
Victor Margolin, <i>The Struggle for Utopia: Rodchenko, Lissitzky, Moholy-Nagy, 1917–1946</i> (Alison Hilton)	696
Olga Peters Hasty, <i>Tsvetaeva's Orphic Journeys in the Worlds of the Word</i> (Catherine Ciepiela)	697
Nancy Pollak, <i>Mandelstam the Reader</i> (Michael Makin)	698
Sonia I. Ketchian, <i>The Poetic Craft of Bella Akhmadulina</i> (Jane A. Taubman)	699
Karen L. Ryan-Hayes, <i>Contemporary Russian Satire: A Genre Study</i> (Ronald D. LeBlanc)	700
REFERENCE BOOKS OF 1996–97: A SELECTION	702
COLLECTED ESSAYS	713
BOOKS RECEIVED	718
OBITUARY	721
ERRATUM	722